

Publikationsverzeichnis

Monografien

Elsner, Daniela/ Engartner, Tim/ Nijhawan, Subin/ Rodmann, Nina (2019): Politik und Wirtschaft bilingual unterrichten. Frankfurt am Main: Wochenschauverlag.

Elsner, Daniela (2015): *Kompetenzorientiert unterrichten in der Grundschule. Englisch 1-4*. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela (2010): *Englisch in der Grundschule unterrichten*. Grundlagen, Methoden, Praxisbeispiele. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela / Wedewer, Veronika (2008): *Begegnung mit Fremdsprachen im Rahmen frühpädagogischer Erziehung*. Hochschuldidaktische Handreichung: Universität Bremen. [online: http://www.elementargermanistik.uni-bremen.de/Handreichung_Wedewer_Elsner_Fremdsprachen.pdf], 69 pp.

Elsner, Daniela (2007): *Hörverstehen im Englischunterricht der Grundschule. Ein Leistungsvergleich zwischen Kindern mit deutscher Muttersprache und Deutsch als Zweitsprache*. Dissertationsschrift. Frankfurt a. M.: Peter Lang, Reihe KFU.

Herausgeberschaften Sammelbände

Buendgens-Kosten, Judith / Elsner, Daniela (2018): Multilingual Computer Assisted Language Learning. Bristol: Multilingual Matters.

Elsner, Daniela/ Lohe, Viviane (2016): *Gender and Language Learning. Research and Practice*. Tübingen: Narr.

Elsner, Daniela/ Viebrock, Britta (2014): *Triangulation in der Fremdsprachen-forschung*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Elsner, Daniela/ Lohe, Viviane (2014): *Multimodalität und Fremdsprachenlernen*. Reihe Papers of Excellence. Band 6. Aachen: Shaker.

Elsner, Daniela/ Helff, Sissy/ Viebrock, Britta (2013): *Films, Graphic Novels & Visuals. Developing Multiliteracies in Foreign Language Education – An Interdisciplinary Approach*. Münster: LIT.

Elsner, Daniela/ Keßler, Jörg (2013): *Bilingual Education in Primary School. Aspects of Immersion, CLIL, and Bilingual Modules*. Tübingen: Narr.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2012): *Mehrsprachigkeit und Unterrichtsforschung*. Reihe Papers of Excellence – Band 3. Aachen: Shaker.

Breidbach, Stephan/ Elsner, Daniela/ Young, Andrea (2011): *Language Awareness in Teacher Education. Cultural-Political and Social-Educational Perspectives*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2011): *Sprachen lernen – Sprachen lehren. Perspektiven für die Lehrerbildung in Europa. Language Learning – Language Teaching. Prospects for Teacher Education in Europe*. Frankfurt am Main: Peter Lang.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2011): *Grundschulunterricht erforschen. Kompetenzen, Methoden und Unterrichtsbeispiele*. Reihe Papers of Excellence. Ausgewählte Arbeiten aus den Fachdidaktiken. Band 2. Aachen: Shaker.

Abendroth-Timmer, Dagmar / Elsner, Daniela / Lütge Christiane / Viebrock, Britta (Hrsg.) (2009): *Handlungsorientierung im Fokus: Impulse und Perspektiven für den Fremdsprachenunterricht im 21. Jahrhundert*. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

Elsner, Daniela / Wildemann, Anja (2009): *Deutsch- und Englischunterricht empirisch betrachtet*. Reihe Papers of Excellence. Ausgewählte Arbeiten aus den Fachdidaktiken. Band 1. Aachen: Shaker.

Elsner, Daniela / Küster, Lutz / Viebrock, Britta (Hrsg.) (2007): *Fremdsprachen-kompetenzen für ein wachsendes Europa. Das Leitziel 'Multiliteralität'*. Frankfurt/Main: Lang.) . Frankfurt a. M.: Peter Lang.

Herausgeberschaften Fachzeitschriften

Elsner, Daniela/ Buendgens-Kosten, Judith (2016): Praxis Fremdsprachenunterricht 3/ 2016. Thema Spiele. Oldenbourg Verlag München.

Elsner, Daniela (2015): *Grundschulmagazin Englisch/ Sally's World*. Best practice for teaching young learners. 1/2015. Themenheft: Once upon a time. München Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela (2014): *Praxis Fremdsprachenunterricht 3/2014*. Themenheft: Wort trifft Bild. Berlin: Cornelsen.

Elsner, Daniela (2014): *Praxis Englisch 3/2014*. Themenheft: Wort trifft Bild. Berlin: Cornelsen.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg (2010) (Hrsg.): *Bilinguales Lernen in der Grundschule. HotSpot 4/2010*. Hannover: Bildungshaus Schulbuchverlage.

Elsner, Daniela/ Wittkowske, Steffen (2010) (Hrsg.): *Grundschulunterricht/ Sachunterricht 3/2010*. Themenheft: Bilinguales Lernen im Sachunterricht. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg (2009) (Hrsg.): *Englischunterricht in der Grundschule – hoffnungslos ergebnislos? HotSpot 3/2009*. Hannover: Bildungshaus Schulbuchverlage.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg (2008) (Hrsg.): *Authentizität im Fremdsprachenunterricht der Grundschule. HotSpot 2/2008*. Hannover: Bildungshaus Schulbuchverlage.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg (2008) (Hrsg.): *Fremdsprachenlernen ab Klasse 1 – zurück zum Konzeptionenstreit? HotSpot 1/2008*. Hannover: Bildungshaus Schulbuchverlage.

Aufsätze in Fachzeitschriften und Sammelbänden

Elsner, Daniela (2019): *Digital Change* im Fremdsprachenunterricht – Eine SWOT Analyse. In: Eva Burwitz-Melzer/Claudia Riemer/Lars Schmelter (Hrsg.), *Das Lehren und Lernen von Fremd- und Zweitsprachen im digitalen Wandel. Arbeitspapiere der 39. Frühjahrskonferenz zur Erforschung des Fremdsprachenunterrichts*. Tübingen: Narr.

Buendgens-Kosten, Judith/ Lohe, Viviane/ Elsner, Daniela (2019), 'Beyond the monolingual habitus in game-based language learning: The MELang-E and EU-DO-IT projects in the interstices between linguistics, pedagogy and technology'. *Journal of Gaming & Virtual Worlds*, 11:1, pp. 67-83, doi: 10.1386/jgvw.11.1.67_1

Elsner, Daniela (2019): *Darf's ein bisschen mehr sein? Führung in der Wissenschaft, wieviel davon und welche?* In: *Wissenschaftsmanagement. Zeitschrift für Innovation* 5/6 (17), S. 14-17.

Elsner, Daniela (2019): *Same but different. Differenzierung im Englischunterricht der Grundschule. Fördermagazin Englisch 1/ 2019*, S. 5-9.

Elsner, Daniela & Hänssig, Andreas (2019): Vortragsreihe Schulleitungen berichten aus dem Ausland. In: HRK (Hrsg.): Internationalisierung zu Hause in der Lehrerbildung. Prozessbeschreibungen aus deutschen Hochschulen. Manual. Bonn, S. 12-15.

Buendgens-Kosten, Judith / Elsner, Daniela (2018) (Eds.): Multilingual Computer Assisted Language Learning. Bristol: Multilingual Matters.

Buendgens-Kosten, Judith & Elsner, Daniela (2018): Affordances of multilingual learning situations: Possibilities and constraints for foreign language classrooms. In: Bonnet, A. / Siemund, P. (Eds.): Foreign Language Education in Multilingual Classrooms. Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins, S. 281-304.

Elsner, Daniela / Buendgens-Kosten, Judith (2018): Awareness of Multilingual Resources: EFL Primary Students' Receptive Code-Switching during Collaborative Reading. In: Buendgens-Kosten, Judith & Elsner, Daniela (Eds.): Multilingual Computer Assisted Language Learning (Eds.). Bristol: Multilingual Matters, S.59-77.

Buendgens-Kosten, Judith & Elsner, Daniela (2018): Playful Plurilingualism? Exploring Language(s) with the Multilingual Serious Game MELang-E. In: Buendgens-Kosten, Judith / Elsner, Daniela (Eds.): Multilingual Computer Assisted Language Learning (Eds.). Bristol: Multilingual Matters, S. 115-131.

Buendgens-Kosten, Judith & Elsner, Daniela (2018): Multilingual CALL: Introduction. In: Buendgens-Kosten, Judith / Elsner, Daniela (Eds.): Multilingual Computer Assisted Language Learning (Eds.). Bristol: Multilingual Matters, S. xi-xxiii.

Elsner, Daniela (2018): Mehrsprachige Lesetexte aus der Perspektive der Fremdsprachendidaktik. In Kutzelmann, Sabine/ Massler, Ute (Hrsg.): Mehrsprachige Leseförderung: Grundlagen und Konzepte. Tübingen: Narr, 29-40.

Elsner, Daniela (2018): Vom Erfolg guter Lehre. In: Borgwardt, A./ Felmet, A. (Hrsg.): Spannung im Hörsaal. Berlin: Friedrich Ebert Stiftung, S. 41-50.

Elsner, Daniela (2018): Institutionalised Foreign Language Learning. Teaching English at Different Levels. In: Surkamp, C./ Viebrock, B. (Eds.): Teaching English as a Foreign Language. An Introduction. Stuttgart: Metzler, S. 17-38.

Elsner, Daniela/ Engartner, Tim/ Nijhawan, Subin/ Rodmann, Nina/ Meller, Marc (2018): Orientierungsrahmen zur bilingualen Umsetzung des Faches Politik und Wirtschaft (Politics, Economics & Culture) in der Sekundarstufe. Online unter: http://polecule.com/wp-content/uploads/2018/06/Orientierungsrahmen_PoLEcule.pdf

Elsner, Daniela (2017): Forschendes Lernen in der Hochschule. Kompetenzerwerb und didaktische Prinzipien. In: Lemmens, M./ Horváth, P./ Seiter, M. (Hrsg.): *Wissenschaftsmanagement. Handbuch und Kommentar*. Lemmens: Bonn, S. 324-341.

Elsner, Daniela (2017): Fremdsprachenunterricht in der Grundschule: Where are you now et où vas-tu? *FLuL - Fremdsprachen Lehren und Lernen* (46) 2, S. 104-118.

Elsner, Daniela (2017): Didaktische Überlegungen zum Lehren und Lernen im Inklusiven Fremdsprachenunterricht. In: Burwitz-Melzer, E./ Königs, F./ Riemer, C./ Schmelter, L. (Hrsg.): *Inklusion, Diversität und das Lehren und Lernen fremder Sprachen*. Tübingen: Narr, S. 66-75.

Buendgens-Kosten, Judith/ Hardy, Ilonca/ Elsner, Daniela (2017): Codeswitching your way to language learning? Receptive codeswitching with digital storybooks in early language learning. In: Enever, J./Lindgren, E. (Eds.): *Early Language Learning. Complexity and Mixed Methods*. Bristol: Multilingual Matters, 108-132.

Jurecka, Astrid/ Elsner, Daniela (2017): Einsatz von Comics zur Messung schriftsprachlich - produktiver bildungssprachlicher Kompetenzen immersiv unterrichteter SchülerInnen in Deutsch und Englisch. In Appel, J. / Jeuk, S. / Mertens, J. (2017): *Sprachen Lehren*. Hohengehren: Schneider Verlag, S. 289 -303.

Elsner, Daniela (2016): Lehrwerke. In: Bausch, H.-J. et al.: *Handbuch Hochschullehre*. 6. Völlig neu überarb. Auflage, Tübingen: Francke, 441-445.

Elsner, Daniela (2016): Sprachen lernen und lehren im Primarbereich. Curriculare Dimension. In: Bausch, H.-J. et al.: *Handbuch Hochschullehre*. 6. Völlig neu überarb. Auflage, Tübingen: Francke, 177-182.

Elsner, Daniela/ Worek, Daniela (2016): Professionalization of Teachers in the Context of Diversity – Opportunities and Obstacles of Mobility in German Teacher Education Programs. In Messner, E./ Worek, D./ Pecek M. (Eds.): *Teacher Education for Multilingual and Multicultural Settings*. Graz: Leykam Verlag, 168-176.

Buendgens-Kosten, Judith/ Elsner, Daniela/ Hardy, Ilonca (2016): Videoanalyse ein und mehrsprachiger Lerner/innen bei der computerbasierten Textarbeit: Die Rolle von Code-Switching und Negotiation im frühen Englischunterricht. In: Rauin, Udo/ Herrle, Mathias/ Engartner, Tim (Hrsg.) (2016): *Videoanalysen in der Unterrichtsforschung. Methodische Vorgehensweisen und Anwendungsbeispiele*. Weinheim: Beltz Juventa, 225-241.

Elsner, Daniela/ Buendgens-Kosten, Judith (2016): Vom Brettspiel zum Videospiel Affordanzen von Spielen in Sprachlernkontexten. *Praxis Englisch* 3/2016, 5-8.

Elsner, Daniela/ Lohe, Viviane (2016): Introduction to Teaching Gender in the EFL Classroom. In: Elsner, D./ Lohe, V. (Eds.): *Gender and Language Learning. Research and Practice*. Tübingen: Narr, 9-18.

Elsner, Daniela (2015): Forschendes Lernen als studienbegleitender Prozess. In: Berendt, B./ Fleischmann, A./ Schaper, N./ Szczyrba, B./ Wildt, J. Hrsg.): *Neues Handbuch Hochschullehre* 73. Berlin: Raabe, 19-42.

Elsner, Daniela (2015): Inklusion und Herkunftssprachen – Mehrsprachigkeit als Herausforderung und Chance. In: Bongartz, C.M./ Rohde, A. (Hrsg.): *Inklusion im Englischunterricht*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 71-94.

Elsner, Daniela / Bündgens-Kosten, Judith/ Hardy, Ilonca (2015): Affordanzen und Nutzung mehrsprachiger Lernumgebungen – erste Ergebnisse aus der Pilotierung zum Forschungsprojekt LIKE. In Kötter, M./ Rymarczyk, J. (2015): *Englischunterricht auf der Primarstufe: neue Forschungen - weitere Entwicklungen*. Frankfurt u.a.: Peter Lang, 35-57.

Elsner, Daniela (2015): Kompetenzorientierung in der Praxis. Unterricht nach den Bildungsstandards planen. *Grundschulmagazin Englisch*. 3/ 2015, 37-38.

Elsner, Daniela/ Lohe, Viviane (2015): Language Awareness. Förderung von Sprachbewusstheit. *Grundschulmagazin Englisch* 1/2015, 31-34.

Elsner, Daniela (2015): Zentrale Aspekte des Forschenden Lernens in der Hochschule. In Zaverakis, P.A./ Bargel, T. (Hrsg.): *Flexibilisierung und Mobilität im Europäischen Hochschulraum. Hefte zur Bildungs- und Hochschulforschung* 84. Universität Konstanz, 48-50.

Elsner, Daniela/ Gleixner, Stephanie (2015): Fremdsprachliche Handlungskompetenzen fördern. Make your own weather forecast. *Grundschulmagazin*. Sonderausgabe LehrplanPLUS Grundschule 3/4, 32-34.

Elsner, Daniela/ Lugauer, Marion (2015): Deutsche und Englische Märchentitel. The Frog Prince and Rapunzel. *Sallys World* 1/2015, 3-6.

Elsner, Daniela/ Lohe, Viviane (2014): Developing Language Awareness in Primary School Children with Multilingual Virtual Talking Books – First Results of the Pilot Study. *International Journal of Computer- Assisted Language Learning and Teaching (IJCALLT)*, 4 (4), 30-47.

Elsner, Daniela Bündgens-Kosten, Judith/ Hardy, Ilonca (2014): Awareness of multilingual resources: EFL primary students' receptive and productive code-switching during collaborative reading. In Enever, J. / Lindgren, E./ Ivanov, S. (Eds.): *Conference Proceedings from Early Language Learning: Theory and Practice 2014*. Umea, 41-49.

Jurecka, Astrid / Bündgens-Kosten, Judith / Elsner, Daniela (2014): Die Eignung von Interview- und Peer-to-Peer Test-Settings zur Erfassung fremdsprachlicher Interaktion bei Grundschulkindern. *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht* 19 (2), 99-121.

Bündgens-Kosten, Judith/ Elsner, Daniela (2014): Rezeptives Code-Switching ein- und mehrsprachiger Lerner/innen in multilingualen Settings. *FLuL (Fremdsprachen Lehren und Lernen)* 43 (2), 56-73.

Elsner, Daniela (2014): Multilingual Virtual Talking Books (MuViT) – A Project to Foster Multilingualism, Language Awareness, and Media Competency. In: Abendroth-Timmer, Dagmar / Hennig, Eva-Maria (eds.): *Plurilingualism and Multiliteracies. International Research on Identity Construction in Language Education*. Frankfurt a. M.: Peter Lang, 175-190.

Elsner, Daniela (2014): Graphic Novels in the EFL Classroom? German Teachers' Perspectives. In: Benson, Phil / Chik, Alice (eds.): *Popular Culture and Education. International Perspectives*. New York: Routledge, 151-166.

Elsner, Daniela (2014): Wort trifft Bild ... in Graphic Novels, Comics und Mangas. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht* 3/ 2014, 5-8.

Elsner, Daniela (2014): Comic Glossar. In: *Praxis Fremdsprachenunterricht* 3/ 2014, 15-16.

Elsner, Daniela/ Ludwig, Christian (2014): Comics selbst gestalten. Websites zur Erstellung von Webcomics. In: *Praxis Englisch* 3/ 2014, 16-17.

Lohe Viviane/ Armbrust, Laura/ Elsner, Daniela (2014): The MuViT Authoring Tool – Fostering Communicative Competences of Young Language Learners. *Babylonia* 3/ 2013, 21-27 (erschienen im März 2014).

Elsner, Daniela (2013): Pow! Wow! Zoom! Mit graphic novels fremdsprachliche literacies fördern. In: Grünewald, Andreas / Plikat, Jochen / Wieland, Katharina (Hrsg.): *Bildung-Kompetenz – Literalität. Fremdsprachenunterricht zwischen Standardisierung und Bildungsanspruch*. Stuttgart: Klett/ Kallmeyer, 194-206.

Elsner, Daniela (2013): Graphic Novels in the Limelight of a Multiliteracies Approach to Teaching English. In: Elsner, Daniela/ Helff, Sissy/ Viebrock, Britta (2013): *Films, Graphic Novels & Visuals. Developing Multiliteracies in Foreign Language Education – An Interdisciplinary Approach*. Münster: LIT, 55-72.

Elsner, Daniela/ Viebrock, Britta (2013): Developing Multiliteracies in the 21st Century: Motives for New Approaches of Teaching and Learning Foreign Languages. In: Elsner, Daniela/ Helff, Sissy/ Viebrock, Britta (2013): *Films, Graphic Novels & Visuals. Developing Multiliteracies in Foreign Language Education – An Interdisciplinary Approach*. Münster: LIT, 17-32.

Elsner, Daniela/ Helff, Sissy/ Viebrock, Britta (2013): *Films, Graphic Novels & Visuals. Developing Multiliteracies in Foreign Language Education – An Interdisciplinary Approach*. In: Ders.: Münster: LIT, 7-16.

Elsner, Daniela (2013): Warum der Fremdsprachenunterricht des 21. Jahrhunderts eine neue Lern- und Aufgabenkultur braucht. In: Landesschulamt und Lehrkräfteakademie (Hrsg.): *Neue Lern- und Aufgabenkultur in Englisch und Französisch*. Hessisches Kultusministerium: Wiesbaden, 13-23.

Elsner, Daniela (2013): Vom Storybook zur Graphic Novel. Förderung fremdsprachlicher Kompetenzen. In: Landesschulamt und Lehrkräfteakademie (Hrsg.): *Neue Lern- und Aufgabenkultur in Englisch und Französisch*. Hessisches Kultusministerium: Wiesbaden, 74-76.

Elsner, Daniela/ Keßler, Jörg (2013): Approaches to bilingual teaching in Primary School. In: Ders. (Hrsg.): *Bilingual Education in Primary School. Aspects of CLIL, Immersion and Bilingual Modules*. Tübingen Narr, 16-27.

Elsner, Daniela/ Keßler, Jörg (2013): Aspects of Immersion, CLIL, and Bilingual Modules: Bilingual Education in Primary School. In: Ders. (Hrsg.): *Bilingual Education in Primary School. Aspects of CLIL, Immersion and Bilingual Modules*. Tübingen Narr, 1-6.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2013): Multiliteracies entwickeln. Das europäische Projekt MuViT (Multiliteracy Virtual). *Hasan Âli Yücel Eğitim Fakültesi Dergisi* (Journal of the Hasan Ali Yücel Faculty of Education) . Cilt 10, Sayı 1 (2013): Nisan 2013 19. Sayı, 1-20. ISSN: 1304-8139.

[online: <http://www.journals.istanbul.edu.tr/tr/index.php/hayef/article/view/21468>]

Dausend Henriette, Elsner, Daniela, Kessler, Jörg-U. (2013): Bilingual, offen, konzeptlos - Was Schulen mit reformpädagogischen Bildungskonzepten zum fremdsprachlichen Lernen versprechen und nicht halten. In: Breidbach, Stephan / Viebrock, Britta (eds.): *Content and Language Integrated Learning (CLIL) in Europe*. Frankfurt a.M.: Peter Lang: 65-86.

Elsner, Daniela (2012): *Multiliteracy Practices als Lernziel: Mehrsprachige Gedichte von Pat Mora und Antoine Cassar*. In: Ahrens, R./ Eisenmann, M./ Hammer, J. (Hrsg.): *Anglophone Literaturdidaktik – Zukunftsperspektiven für den Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 409-424.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2012): Mehrsprachigkeit und Unterrichtsforschung. In: Ders. (Hrsg.) (2012): *Mehrsprachigkeit und Unterrichtsforschung*. Papers of Excellence. Band 3. Aachen: Shaker.

Elsner, Daniela (2012): Click, Record, Play. Digital Stories erstellen und dabei wichtige Begriffe des Medienalltags üben. *Praxis Grundschule* 6/ 2012: 24-30.

Elsner, Daniela (2012): Mehrsprachigkeit und Fremdsprachenlernen – Vorteil oder Nachteil? *Take off* 4/ 2012: 48-49.

Elsner, Daniela/ Keßler, Jörg-U. (2012): Autonomous Learning and CLIL at Primary Level: Possible mission or mission impossible? Results of a case study at Flachland Future School, Hamburg. In: Marsh, D./ Meyer, O. (Hrsg.) (2012): *Quality Interfaces: Examining Evidence and Exploring Solutions in CLIL*. Eichstaett: Eichstaett Academic Press: 37-52.

Elsner, Daniela (2012): Developing Multiliteracies, Plurilingual Awareness & Critical Thinking in the Primary Language Classroom with Multilingual Virtual Talking Books. In *EncuentroJournal* 2/ 2011-12, 1-12. [online: [www. http://www.encuentrojournal.org/textcit.php?textdisplay=427](http://www.encuentrojournal.org/textcit.php?textdisplay=427)]

Elsner, Daniela (2012): Je früher desto besser? Forschungsergebnisse und konzeptionelle Überlegungen zum Bilingualen Lernen in der Grundschule. *Bildung Bewegt* Nr. 17 Juni / 2012, 28-31.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2012): MuViT- Why, What, How? In: V. M. Kuritsyn (Hrsg.): Language Competences and their Development - Kompetencii vladenija inostrannym jazykom i ich formirovanie Hrsg. Schuja: FGBOU VPO "SGPU: 5-17.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2011): ПРОЕКТ «МУВИТ» - МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНАЯ ВИРТУАЛЬНАЯ КНИГА: ЧТО, ЗАЧЕМ, КАК? In: "NAUCHNYJ POISK" Nauchnyj shurnal ISSN 2224-6436 - 2011 - Nr. 2 - Schuja: FGBOU VPO "SSPU": 3-27.

Elsner, Daniela/ Gießler, Ralf (2011): Quality Teaching: Kriterien zur Planung und Beurteilung "guten Englischunterrichts" - Beispiel Wortschatzarbeit. In: Bauer, K.-O./ Logemann, N. (Hrsg.): *Unterrichtsqualität und fachdidaktische Forschung. Modelle und Instrumente zur Messung fachspezifischer Lernbedingungen und Kompetenzen*. Münster: Waxmann: 101-125.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2011): Kompetenzorientierung im Unterricht der Grundschule: Herausforderung für die fachdidaktisch-empirische Forschung im Rahmen von Master- und Examensarbeiten. In: Ders. (Hrsg.): *Grundschulunterricht erforschen. Kompetenzen, Methoden und Unterrichtsbeispiele*. Reihe: Papers of Excellence. Ausgewählte Arbeiten aus den Fachdidaktiken. Band 2. Aachen: Shaker: 5-18.

Elsner, Daniela (2011): Raising plurilingual awareness in teacher education. In: Breidbach, S./ Elsner, D./ Young, A. (Hrsg.): *Language Awareness in Teacher Education. Cultural-political and social-educational dimensions*. In: Ders. (Hrsg.): *Language Awareness in Teacher Education. Cultural-Political and Social-Educational Perspectives*. Frankfurt am Main: Peter Lang 183-200.

Breidbach, Stephan/ Elsner, Daniela/ Young, Andrea (2011): Language Awareness in teacher education: cultural-political and social-educational dimensions. In: Ders. (Hrsg.): *Language Awareness in Teacher Education. Cultural-Political and Social-Educational Perspectives*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 11-22.

Elsner, Daniela/ Keßler, Jörg (2011): Bilinguales Lernen in offenen Unterrichtsarrangements - erste Ergebnisse aus der Schulbegleitforschung Hamburg Flachland und deren Konsequenzen für die Unterrichtsentwicklung. In: Kötter, M./ Rymarczyk, J. (Hrsg.): *Fremdsprachenunterricht in der Grundschule: Forschungsergebnisse und Vorschläge zu seiner weiteren Entwicklung*. Frankfurt a.M.: Peter Lang.

Elsner, Daniela (2011): Viele Sprachen für ein Europa – und wer hat sie erfunden? *Grundschulmagazin – Sachunterricht* 3/2011: 10-14.

Elsner, Daniela (2010): „Ich habe was, das du nicht hast...“ – oder, welchen Mehrwert hat die Mehrsprachigkeit für das Fremdsprachenlernen? In: Weth, Constanze (Hg.): *Schriftspracherwerb*

unter den Bedingungen von Mehrsprachigkeit und Fremdsprachenunterricht. *IMIS Beiträge* 37/2010, S. 99-120.

Elsner, Daniela /Wittkowske, S. (2010): Bilingualer Sachfachunterricht – wieso, weshalb, warum? *Grundschulunterricht/ Sachunterricht* 3/2010, 4-7.

Elsner, Daniela (2010): Fachpraktikum Englisch: "Kardinalproblem" oder "Qualitätskriterium" einer guten Lehrerbildung? In: Krüger, A./ Nakamura, Y./ Rotermund, M. (Hrsg.) (2010): *Schulentwicklung und Schulpraktische Studien - Wie können Schulen Lehrerbildung und voneinander profitieren?* Leipzig: Leipziger Universitätsverlag, 98-124.

Elsner, Daniela (2010): Bilinguales Lernen. Was Grundschulkindern von CLIL halten.

Grundschulmagazin Englisch 3/2010, 35-37.

Elsner, Daniela / Kessler, Jörg (2010): Begegnung mit Fremdsprachen im Rahmen frühpädagogischer Erziehung: Perspektiven für das 21. Jahrhundert. In: Altmayer, C./ Mehlhorn, G./ Neveling, C./ Schlüter, N./ Schramm, K. (Hrsg.) (2010): *Grenzen überschreiten. Sprachlich-fachlich-kulturell. Dokumentation zum 23. Kongress für Fremdsprachendidaktik der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung (DGFF). Leipzig. 30. September – 3. Oktober 2009.* Hohengehren: Schneider, 212-314.

Elsner, Daniela /Kessler, Jörg (2010): Zur Sache bitte! Aber wie? Bilinguales Lernen in der Primarstufe. In: *HotSpot* 4/2010. [www.grundschule-englisch.de, 2 pp.]

Elsner, Daniela (2010): Planungs-, Unterrichts- und Reflexionskompetenz erwerben? Das Fachpraktikum Englisch im Urteil von Studierenden. In: Altmayer, C./ Mehlhorn, G./ Neveling, C./ Schlüter, N./ Schramm, K. (Hrsg.) (2010): *Grenzen überschreiten. Sprachlich-fachlich-kulturell. Dokumentation zum 23. Kongress für Fremdsprachendidaktik der Deutschen Gesellschaft für Fremdsprachenforschung (DGFF). Leipzig. 30. September – 3. Oktober 2009.* Hohengehren: Schneider, 39-50

Elsner, Daniela (2010): Content and Language Integrated Learning (CLIL) in der Grundschule. *Sache – Wort – Zahl* 38/ 108, 54-60.

Elsner, Daniela (2010): Kompetenzerwerb im Fachpraktikum Englisch. Ergebnisse einer Between-Methods-Untersuchung. In: Gehring, W./ Engelhard, M. (2010): *Fremdsprachendidaktik. Neue Aspekte in Forschung und Lehre.* Oldenburg: BIS-Verlag, 209-237.

Elsner, Daniela/ Kugler-Euerle, Gabriele (2010): Anything Else? Yes, I'd Like Some... Am Thema Shopping Kompetenzen aus der Grundschule weiterentwickeln. *Der Fremdsprachliche Unterricht Englisch* 10/ 103, 18-25.

Elsner, Daniela/ Wildemann, Anja (2009): Empirie und Fachdidaktik? Überlegungen zur Anwendung quantitativer und qualitativer Forschungsmethoden in der Masterarbeit. In: Ders. (Hrsg.) (2009): *Papers of Excellence. Ausgewählte Arbeiten aus den Fachdidaktiken. Band 1: Deutsch- und Englischunterricht empirisch betrachtet*. Aachen: Shaker, 5-25.

Elsner, Daniela (2009): Die Kinder-Uni als außerschulischer Lernort für den Fremdsprachenunterricht: *The fourth domain?* Theoretische Überlegungen und praktische Umsetzungsmöglichkeiten kinder-universitärer Veranstaltungen im Bereich der Sprachdidaktik. In: Gehring, Wolfgang / Stinshof Elisabeth (Hg.): *Außerschulische Lernorte des Fremdsprachenunterrichts*. Hannover: Schroedel, 155-170.

Elsner, Daniela/ Wedewer, Veronika (2009): Mehrsprachiges Bewusstsein erlangen – ein Kinderspiel? Ein Beitrag zum sprachenübergreifenden Lernen in der Grundschule. *Grundschule Deutsch* 23/2009, 18-21.

Elsner, Daniela (2009): „Und wenn ich nichts verstehe, dann denke ich halt nach!“ Content and Language Integrated Learning (CLIL) in der Grundschule – ein Beispiel. In: Abendroth-Timmer, D./ Elsner, D./ Lütge, C./ Viebrock, B. (Hg.): *Handlungsorientierung im Fokus: Impulse und Perspektiven für den Fremdsprachenunterricht im 21. Jahrhundert*. Frankfurt/Main: Lang: 89-100.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg (2009): Englischunterricht in der Grundschule abschaffen? *HotSpot* 3/2009. [www.grundschule-englisch.de, 2 pp.]

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg-U. (2009): Kernaspekte guten Englischunterrichts in der Grundschule. *HotSpot* 3/2009. [www.grundschule-englisch.de, 8 pp.]

Elsner, Daniela (2009): Englisch lernen als dritte Sprache: Was unterscheidet den zwei- oder mehrsprachigen vom einsprachigen Fremdsprachenlerner? *Praxis Fremdsprachenunterricht*. 2/ 2009, 4-8.

Elsner, Daniela (2009): Englisch lernen als L2 oder L3 – *What difference does it make?* *Grundschulmagazin Englisch – The Primary English Magazine* 2/2009, 35-38.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg-U. (2008): Authentizität im frühen Fremdsprachenunterricht?! *HotSpot* 2/ 2008. [www.grundschule-englisch.de, 2 pp.]

Elsner, Daniela (2008): Aber bitte authentisch! Aspekte des mehrdimensionalen Unterrichtsprinzips „Authentizität“ im Fremdsprachenunterricht. *HotSpot* 2/2008 [www.grundschule-englisch.de, 8 pp.]

Elsner, Daniela (2008): Mehrsprachigkeit und Fremdsprachenlernen: Förderung oder Überforderung? In: Böttger, H. (Hg.) (2008): *Fortschritte im Frühen Fremdsprachenlernen. Ausgewählte Tagungsbeiträge Nürnberg 2007*. München: Domino: 300-310.

Elsner, Daniela/ Kessler, Jörg-U. (2008): Fremdsprachenlernen ab Klasse 1: Ein kurzes update. In: *HotSpot* 1/2008 [www.grundschule-englisch.de]

Elsner, Daniela/ Küster, Lutz / Viebrock, Britta (2007): Multiliteralität – ein Begriff mit vielen Facetten. In: Elsner, Daniela / Küster, Lutz / Viebrock Britta (Hrsg.): *Fremdsprachenkompetenzen für ein wachsendes Europa. Das Leitziel „Multiliteralität“*. Frankfurt a. M.: Peter Lang: 9-20.

Elsner, Daniela (2007): Starting Point Mehrsprachigkeit. Ergebnisse einer Vergleichsuntersuchung im Englischunterricht der Grundschule. In: Elsner, D./ Küster, L./ Viebrock, B. (Hrsg.) : *Fremdsprachenkompetenzen für ein wachsendes Europa. Das Leitziel „Multiliteralität“*. Frankfurt a. M.: Peter Lang: 91-106.

Elsner, Daniela/ Fudickar, Britta/ Wedewer, Veronika (2006): Kriterienkatalog zur Evaluation von Lehrwerken für den Englischunterricht an Grundschulen. *Grundschulunterricht* 10/2006, 36-40.

Elsner, Daniela/ Gutwerk, Simone (2006): Zwischen Grundschulgemäßheit und Ergebnisorientierung: Teil 2: Möglichkeiten und Grenzen. *Primary English* 4/ 2006, 6-9.

Elsner, Daniela/ Gutwerk, Simone (2006): Zwischen Grundschulgemäßheit und Ergebnisorientierung: Teil 1: Didaktische Positionen und aktuelle Lehrplanaussagen. *Primary English* 2/ 2006, 18-19.

Elsner, Daniela (2006): Testing Listening Comprehension in English as a Foreign Language in German Primary Schools. In: Bach, G./ Holtzer, Gisèle (Hrsg.): *Pourquoi apprendre des langues? Orientations pragmatiques et pédagogiques*. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 159-168.

Elsner, Daniela (2006): Wortschatzeinführung in einem kommunikativ orientierten Englischunterricht. *Primary English* (Ausgabe Bayern) 1/2006, 13-15.

Elsner, Daniela (2005): Learning and Teaching Vocabulary in the English Primary Classroom. In: Penman, C. (ed.): *Holistic Approaches to Language Learning*. Frankfurt a.M.: Peter Lang, Reihe KFU 20, 173-186.

Elsner, Daniela (2004): Zur Diskussion: Hat der europäische Referenzrahmen eine Bedeutung für den Fremdsprachenunterricht in der Grundschule? *Fremdsprachenfrühbeginn* (FF) 2/2004, 4.

Gutwerk, Simone/ Elsner, Daniela (2004): Leistung im Fremdsprachenunterricht der Grundschule. *Sache – Wort – Zahl* 3/63, 50-55.

Elsner, Daniela/ Gutwerk, Simone (2003): At home and abroad. *Fremdsprachenfrühbeginn* (FF) 6/2003, 48-51.

Elsner, Daniela (2003): Ausspracheschulung und Hörwahrnehmung im Englischunterricht der Grundschule. *Fremdsprachenfrühbeginn* (FF) 5/2003, 12-18.

Elsner, Daniela (2003): Ketchup on your Cornflakes? *Fremdsprachenfrühbeginn* (FF) 2/2003, 52-55.

Lehrwerke, Wörterbücher, Unterrichtsmaterialien

Elsner, Daniela u.a. (2017): Sally's Dictionary. Wörterbuch für die Grundschule. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2017): Englisch Stars für Profis. Jahrgangsstufe 3. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2017): Englisch Stars für Profis. Jahrgangsstufe 4. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2016): Sally's English Test 4. Ausgabe Bayern. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela. u.a. (2016): Sally's English Test 1 / 2. Allgemeine Ausgabe. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2016): Sally ½. Arbeitsbuch und Lehrermaterialien Ausgabe Nordrhein-Westfalen. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2016): Sally 4 Ausgabe Bayern. (Neubearbeitung) - Englisch ab Klasse 3. 4. Schuljahr Pupil's Book, Activity Book und Lehrerhandreichungen. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2016): Sally Allgemeine Ausgabe (Neubearbeitung) - Englisch ab Klasse 3. 4. Schuljahr Pupil's Book, Activity Book und Lehrerhandreichungen. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2015): Sally Ausgabe für alle Bundesländer außer Nordrhein-Westfalen (Neubearbeitung) - Englisch ab Klasse 1. 1. Schuljahr Activity Book mit CD. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2015): Sally Allgemeine Ausgabe (Neubearbeitung) - Englisch ab Klasse 3. 3. Schuljahr Pupil's Book. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a.: Sally Allgemeine Ausgabe (Neubearbeitung) (2015): Englisch ab Klasse 3. 3. Schuljahr Activity Book mit Audio-CD Mit Portfolioheft. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2014): Sally. Lehrwerk für den Englischunterricht ab Klasse 3. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2013): Sally Freiarbeitsbox. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2013): Fit fo(u)r five. München: Oldenbourg Verlag.

Sally Stories1/2 (2012). DVD. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2011): Ferienstars 3 und 4. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2011): Sally Stories. DVD. München: Oldenbourg Verlag.

Elsner, Daniela u.a. (2010): Sally. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 4. Ausgabe E. Nordrhein-Westfalen. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2010): Sally. English Test 1/2. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2009): *Sally. English Test 3/4*. Ausgabe D/E. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2009): *Sally. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 3*. Ausgabe D/E. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2008): *Sally*. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 1 und 2. Ausgabe E: Nordrhein-Westfalen. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2008): *Sally*. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 2. Ausgabe D. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2008): *Sally. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 1*. Ausgabe D. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u.a. (2006): *Sally. English Test 3/4*. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u. a. (2006): *Sally. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 4*. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u. a. (2005): *Sally. Lehrwerk für den Englischunterricht in Klasse 3*. München: Oldenbourg.

Elsner, Daniela u. a. (2004): *Findefix Englisch. Wörterbuch für die Grundschule*. München: Oldenbourg.

Rezensionen und Interviews

Elsner, Daniela (2014): Rezension zu Katie Monnin: *Teaching Graphic Novels. Practical Strategies for the Secondary ELA Classroom*. Gainesville, FL: Maupin House 2010. In *Praxis Fremdsprachenunterricht* 3/ 2014, 17.

Elsner, Daniela (2014): Rezension zu Melissa Hart: *Using Graphic Novels in the Classroom. Teacher Created Resources*. Westminster: TCR 2010. In *Praxis Fremdsprachenunterricht* 3/ 2014, 17.

Elsner, Daniela (2014): Rezension zu Marjane Strapi: *Persepolis*. Zürich: Edition Moderne. In *Praxis Fremdsprachenunterricht* 3/ 2014, 17.

Elsner, Daniela (2014): Rezension zu Amit Dasgupta: *Indian by Choice*. Wisdom Tree: New Dehli 2009. In *Praxis Englisch* 3/ 2014, 21.

Elsner, Daniela (2014): Rezension zu Jason Quinn/ Amit Tayal: *Steve Jobs. Genius by Design*. KN Media: New Delhi 2012. In *Praxis Englisch* 3/ 2014, 21.

Elsner, Daniela (2014): Rezension zu Katie Monnin: *Teaching Early Reader Comics and Graphic Novels*. Gainesville, FL: Maupin House 2010. In *Praxis Fremdsprachenunterricht* 3/ 2014, 17.

Elsner, Daniela (2012): Orthographieschwäche bei Studierenden durch Google und Korrekturprogramme? Interview auf HR1 Vita.

Elsner, Daniela (2012): „Baby- Talk“. Ob Early- English oder bilingualer Kindergarten – ab wann lohnt sich Fremdsprachen-Förderung für Kleine? Interview in *Baby und Familie*, Mai 2012, 61.

Elsner, Daniela (2008): Review on Tatjana Kuhn – Grammatik im Englischunterricht der Primarstufe. Tübingen: Winter. In *Anglistik* 19 (2), 247-249.

Elsner, Daniela (2006): Zu Heiner Böttger: *Englisch lernen in der Grundschule*. Heilbronn: Klinkhardt. In *Neusprachliche Mitteilungen* (nm) 3/2006, 153-154.

Elsner, Daniela (2005): Zu Isabel Vollmuth - Englisch an der Grundschule. Wie Handreichungen den Frühbeginn sehen. Tübingen: Winter. In *Neusprachliche Mitteilungen* (nm) 1-2/ 2005, 111-112.